

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzat Képviselő-testületének
Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága
Előterjesztő: Humánszolgáltatási Ügyosztály

6...1... sz. napirend
POT

ELŐTERJESZTÉS

a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 2019. április 29-ei ülésére

Tárgy: Javaslát együttműködési megállapodás megkötésére a Nemzeti Közszoigálati Egyetemmel a lakossági kedvezményre vonatkozóan

Előterjesztő: dr. Mészár Erika aljegyző

Készítette: Humánszoigálatási Ügyosztály

A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni.

A döntés elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Melléklet: 1 db

Tisztelt Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság!

I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

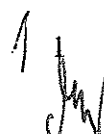
Józsefváros számára kiemelten fontos az egészségmegőrzés, sport, szabadidősport, ifjúsági ügyek, kulturális szolgáltatás és a helyi közművelődési tevékenység fejlesztése, továbbá hogy a Nemzeti Közszoigálati Egyetem (a továbbiakban: Egyetem) szervesen illeszkedjen a kerület kulturális és gazdasági életébe. Ennek érdekében a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 174/2019. (II.25.) számú határozatával döntött arról, hogy határozatlan idejű együttműködési keretmegállapodást (továbbiakban: Megállapodás) köt az Egyetemmel. A megállapodás 2019. március 6. napján aláírásra került.

A megállapodás 1.3. b) pontja alapján az Egyetem vállalta, hogy külön megállapodásban meghatározott módon és keretek között Józsefváros állandó lakosainak, és Józsefváros érdekében működő egyes testületek, szervezetek tagjainak, foglalkoztatottjainak kedvezményes sportolási lehetőséget biztosít.

Fentiek alapján javasolom a Megállapodás megkötését Józsefváros állandó lakosainak, és Józsefváros érdekében működő egyes testületek, szervezetek tagjainak, foglalkoztatottjainak kedvezményes sportolási lehetőségének biztosítása érdekében az Egyetem vagyonkezelésében lévő Ludovika Aréna Uszodára (1083 Budapest, Diószegi Sámuel u. 23.) (továbbiakban: Uszoda) vonatkozóan az alábbiak szerint:

a) Az Uszoda kedvezményes használata az Egyetem által elkészített kedvezményre jogosító, sorszámozott kártyával történik. Az Egyetem az Önkormányzat részére 1000 db kártyát ad át 2019. május 1. napjáig. Az Önkormányzat a kártyákat átadja az igénybevevőknek. A kártya a kiadást követő hét első napjától 2019. augusztus 31-ig érvényes 1 alkalommal történő felhasználásra. Amennyiben a kiadott kártyák elfogynak, újabb 1000 db kerül kiállításra az Önkormányzat részéről, amely nyomdai előállítását nem igényel.

A kártya az Uszoda recepcióján történő leadása és a személyi igazolvány valamint lakcímkártya egyidejű felmutatása, továbbá az Önkormányzat által adott lista aláírása mellett az igénybevevő jogosult a 800,- Ft-os kedvezményes belépőjegy megvásárlására, a jelenleg aktuális 1500,- Ft összegű belépőjegy ár helyett. Az Egyetem minden hónap utolsó napját követő munkanapon



összesíti az Uszoda recepcióján leadott kártyákat, majd a következő munkanap végéig az igénybevevők által leadott kártyákat eljuttatja az Önkormányzat részére. Az Önkormányzat az igénybe vett szolgáltatás alapján kártyánként 300,- Ft összegű díjat fizet az Egyetem részére.

A 2019. január 1. és 2019. április 30. között a Józsefvárosi állandó lakosok által igénybevett kedvezményes belépők elszámolása egy összegben történik, az Egyetem által vezetett belépési nyilvántartás alapján, legfeljebb 2000 belépő erejéig.

b) A kedvezmény az alább meghatározott időpontokban biztosított:

hétköznapokon 2019. május 1. napjától 2019. május 17. napig:

06:00 – 12:00 óráig

18:00 – 22:00 óráig

(kivéve hétfőn: 06:00 – 08:00 óráig, 09:30 – 12:00 óráig és 18:00 – 22:00 óráig);

hétköznapokon 2019. május 20. napjától 2019. augusztus 31. napjáig:

06:00 – 16:00 óráig

18:00 – 20:00 óráig

hétfőn 2019. május 1. napjától 2019. augusztus 31. napjáig:

08:00 – 20:00 óráig.

c) A 2019/2020-as tanév kezdete előtt külön megállapodás kerül megkötésre a 2019/2020-as tanévre eső kedvezményes használat időpontjairól és módjáról.

Az együttműködési megállapodás tervezete az előterjesztés mellékletét képezi.

II. A beterjesztés indoka

Az együttműködés mielőbbi kialakítása érdekében szükséges, hogy a Bizottság a 2019. április 29-i ülésén döntést hozzon az együttműködési megállapodás tárgyában.

III. A döntés célja, pénzügyi hatása

A döntés célja az Önkormányzat és az Egyetem között létrejövő együttműködési megállapodás megkötése.

Az együttműködési megállapodás fedezete 3.600.000,- Ft összegben, a 2019. évi költségvetésben a 11704 címen biztosított.

IV. Jogszabályi környezet

A Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (XI.06.) önkormányzati rendelet 7. melléklet 1.1. pont 1.1.3. alpontja szerint a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság dönt bármely önkormányzati szerződés megkötéséről, módosításáról, megszüntetéséről.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

HATÁROZATI JAVASLAT

...../2019. (IV.29.) számú Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata:

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

1. a Nemzeti Községi Egységgel (székhely: 1083 Budapest, Ludovika tér 2., statisztikai számjel: 15795719-8542-312-01, adószám: 15795719-2-51) önként vállalt feladatként határozott időre, 2019. augusztus 31-ig szóló együttműködési megállapodást köt a Ludovika Aréna Uszoda kedvezményes használata tárgyában, a határozat mellékletét képező tartalommal.

Felelős: polgármester
Határidő: 2019. április 29.


2. felkéri a polgármestert a határozat 1. pontja szerinti együttműködési megállapodás aláírására.

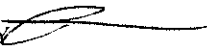

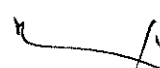



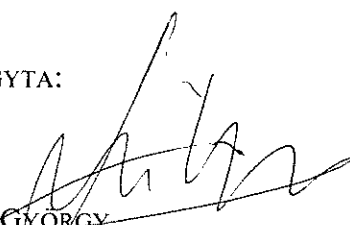
Felelős: polgármester
Határidő: 2019. április 30.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Humánszolgáltatási Ügyosztály

A lakosság széles körét érintő döntések esetén az előterjesztés előkészítőjének javaslata a közzététel módjára: honlapon

Budapest, 2019. április 24.


dr. Mészár Erika
aljegyző

KÉSZÍTETTE: HUMÁNSZOLGÁLTATÁSI ÜGYOSZTÁLY 	
LEÍRTA: HUMÁNKAPCSOLATI IRODA	
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL:  	
JOGI KONTROLL: 	
ELLENŐRIZTE:	
 DR. MÉSZÁR ERIKA ALJEGYZŐ	
BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:	JÓVÁHAGYTA:
 DANADA-RIMÁN EDINA JEGYZŐ	 SOÓS GYÖRGY A VÁROSGAZDÁLKODÁSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE

MEGÁLLAPODÁS

mely létrejött egyrészről a

Név: **Nemzeti Közszerológati Egyetem**
 Székhely: 1083 Budapest, Ludovika tér 2.
 Adószám: 15795719-2-51
 Intézményi azonosító: FI 99859
 Törzsszám (PIR törzsszám): 795713
 Számlavezető pénzintézet: Magyar Államkincstár
 Számlaszám: 10023002-00318259-00000000
 KSH Statisztikai számjel: 15795719-5842-312-01
 Képviselő neve, beosztása: Dr. Nászné Brózsely Tünde, gazdasági főigazgató
 a továbbiakban: **NKE**

másrészről: **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**
 Székhely: 1082 Budapest Baross utca 63-67.
 Adószám: 15735715-2-42
 Törzsszám: 735715
 Bankszámlaszám: 10403387-00028570-00000000
 Képviselő neve: Dr. Sára Botond, polgármester
 a továbbiakban: **Önkormányzat**

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek mellett.

I. Előzmények

2019. március 6. napján az NKE és az Önkormányzat között 34000/1359/2019. számon létrejött Együttműködési Keretmegállapodás, melynek 1.3. pont b) alpontjában rögzítettek szerint külön megállapodásban meghatározott módon és keretek között, Józsefváros állandó lakosainak, és Józsefváros érdekében működő egyes testületek, szervezetek tagjainak, foglalkoztatottjainak kedvezményes sportolási lehetőséget biztosít a külön megállapodásban rögzített létesítményeiben, nap-, illetve időszakban.

II. A Megállapodás tárgya

1. Az NKE biztosítja a vagyonkezelésében lévő 1083 Budapest, Diószegi Sámuel u. 23. szám alatt lévő ingatlanban a Ludovika Aréna Uszoda (a továbbiakban: Uszoda) kedvezményes használatát Józsefváros állandó lakosainak, a Józsefváros érdekében működő egyes testületek, szervezetek tagjainak és foglalkoztatottjainak az alább meghatározott időpontokban:

- a) hétköznapokon 2019. május 1. napjától 2019. május 17. napig:

06:00 – 12:00 óráig

18:00 – 22:00 óráig

(kivéve hétfőn: 06:00 – 08:00 óráig, 09:30 – 12:00 óráig és 18:00 – 22:00 óráig);

b) hétköznapokon 2019. május 20. napjától 2019. augusztus 31. napjáig:

06:00 – 16:00 óráig

18:00 – 20:00 óráig

c) hétvégén 2019. május 1. napjától 2019. augusztus 31. napjáig:

08:00 – 20:00 óráig.

2. A Felek megállapodnak, hogy a 2019/2020-as tanév kezdete előtt külön megállapodást kötnek a 2019/2020-as tanévre eső kedvezményes használat időpontjairól és módjáról.
3. Az Uszoda kedvezményes használata az NKE által elkészített kedvezményre jogosító, sorszámozott kártyával (a továbbiakban: kártya) történik. Az NKE az Önkormányzat részére 1000 db kártyát ad át 2019. május 01. napjáig. Az Önkormányzat a kártyákat - az általa meghatározott elosztási rend szerint - átadja az 1. pont szerinti igénybevevőknek.
4. Az Önkormányzat vállalja, hogy minden hét péntek 12 óráig az NKE részére megküldi az azon a héten kiadott kártyákról szóló kimutatást elektronikus formában (kártya sorszáma + név + aláírás helye) a 19. pont szerinti személynek. Az NKE a listát az uszoda recepciójára eljuttatja.
5. Az adott héten kiadott kártyák a következő hét első napjától érvényesek.
6. A kártya Uszoda recepcióján történő leadása, a személyi igazolvány és lakcímkártya egyidejű felmutatása, valamint az Önkormányzat által adott lista aláírása mellett az igénybevevő jogosult a 800 Ft-os kedvezményes belépőjegy megvásárlására.
7. Az NKE minden hónap utolsó napját követő munkanapon összesíti az Uszoda recepcióján leadott kártyákat, majd a következő munkanap végéig az igénybevevők által leadott kártyákat eljuttatja az Önkormányzat részére.
8. A kártyák átadásakor az NKE és az Önkormányzat által egy teljesítésigazolás kerül aláírásra, mely igazolja az elmúlt hónap igénybe vett szolgáltatási mennyiségét. A teljesítésigazolás képezi a Felek közötti elszámolás alapját. A teljesítésigazolás aláírására a Megállapodásban megnevezett kapcsolattartó személyek jogosultak.
9. A Felek megállapodnak, hogy az Önkormányzat az igénybe vett szolgáltatás alapján kártyánként 300,- Ft összegű díjat fizet az NKE részére, melyet a teljesítésigazolás alapján kiállított számla kézhezvételét követő 8 napon belül köteles az NKE részére megfizetni annak számlájára történő utalással.
10. A Felek megállapodnak, hogy a 2019. január 1. és április 30. között a Józsefvárosi állandó lakosok által igénybevett kedvezményes belépők elszámolása, egy összegben történik, az

NKE által vezetett belépési nyilvántartás alapján, legfeljebb 2000 db kedvezményes belépő erejéig. Ennek jogosságát Felek nem vitatják.

11. Felek megállapodnak, hogy amennyiben az 1000 db kártya a Megállapodás időtartama alatt elfogy, újabb 1000 db kártya kerül elkészítésre az Önkormányzat által az NKE részéről megküldött minta alapján 1001-es sorszámmal kezdődően.
12. A kártya 2019. augusztus 31. napjáig használható fel, mely a kártyán is feltüntetésre kerül.
13. Az Önkormányzat késedelmes teljesítése esetén köteles az NKE részére a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényben (a továbbiakban: Ptk.) meghatározottak szerint késedelmi kamatot fizetni.
14. Az igénybevevők kötelesek betartani az Uszoda használatára vonatkozó valamennyi előírást.
15. Önkormányzat tudomásul veszi, hogy az NKE az oktatási tevékenysége zavartalanságának biztosítása miatt - amennyiben az más módon nem megoldható - az Uszoda használatát időszakosan, részlegesen korlátozhatja.

III. Vegyes rendelkezések

16. Felek a Megállapodást 2019. augusztus 31. napjáig tartó határozott időre kötik. Bármelyik Fél jogosult a jelen Megállapodást legalább 30 napos felmondási idő biztosításával, indokolás nélkül felmondani azzal, hogy a felmondás naptári hónap utolsó napjára szólhat.
17. Az NKE a Megállapodást – a jelen Megállapodásban szabályozottakon túlmenően – azonnali hatályú felmondással írásban megszüntetheti, amennyiben
 - a) az Önkormányzat a 6. pont szerinti díjat a fizetésre megjelölt időpontig nem fizeti meg, és ezen kötelezettségét az NKE erre irányuló felszólításában megjelölt határidőn belül sem teljesíti;
 - b) az NKE Uszodára vonatkozó vagyonekezelői joga bármely okból megszűnik.

Azonnali hatályú felmondás esetén a Felek kötelesek egymással a felmondást követően 8 naptári napon belül elszámolni.

18. A Megállapodást Felek közös megegyezéssel, írásban bármikor módosíthatják.
19. A kapcsolattartó személyek:

a) az NKE részéről:

név: Dr. Borók György, Egyetemi Sportiroda vezető
e-mail: borok.gyorgy@uni-nke.hu
telefon:

b) az Önkormányzat részéről:

név: dr. Kaszanyi- Kollár Zsuzsanna
e-mail: kollarzs@jozsefvaros.hu
telefon: 061/459-2277

20. A kapcsolattartó személyében bekövetkezett változásról a másik Felet a változással egyidejűleg értesíteni kell. A kapcsolattartó személyét érintő változások – a Felek kölcsönös és hivatalos tájékoztatásán túl – nem teszik szükségessé ezen Megállapodás módosítását.

21. A Felek rögzítik, hogy jelen Megállapodás típusát, tárgyát a Felek nevét, a jelen Megállapodás értékét, időtartamát, valamint ezen adatok változását az NKE a vonatkozó jogszabályban meghatározottak szerint közzéteheti. A Felek rögzítik továbbá, hogy a jelen Megállapodással összefüggő adatok nem minősülnek üzleti titoknak, azok nem tarthatóak vissza üzleti titokra hivatkozással, amennyiben azok megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát törvény közérdekből elrendeli.

22. Felek a jelen Megállapodás teljesítése során kötelesek kölcsönösen együttműködni egymással, valamint minden olyan tényről, körülményről tájékoztatják egymást, amely a Megállapodás teljesítését befolyásolja, vagy azzal összefüggésben áll. A Felek a Megállapodás módosítását igénylő körülményekről kötelesek haladéktalanul tájékoztatni egymást. A megállapodás teljesítése során a feladatokból adódó szükségszerűségből személyes adatok jutnak az NKE tudomására. Ezek kezelésével, védelmével kapcsolatban a Felek az alábbiakban állapodnak meg:

- NKE a megállapodás szerinti feladatok teljesítése során megismert személyes adatok kezelésére, illetve felhasználására a jelen megállapodás célját és időtartamát meghaladóan nem jogosult.
- NKE köteles biztosítani azt, hogy sem alkalmazottai, sem a feladatok teljesítéséhez igénybevett közreműködők nem használják fel a megállapodás szerinti feladatok során megismert személyes adatokat semmilyen jogosulatlan célra.
- NKE a szerződés teljesítése során tudomására jutott személyes adatokat a szerződés céljának megfelelő, továbbá a jogszabályban előírt kötelezettségei teljesítéséhez szükséges módon, mértékben és ideig kezelheti.
- Felek az esetlegesen tudomásukra jutott személyes adatok tekintetében kötelesek a GDPR és az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény vonatkozó rendelkezései szerint eljárni.

Az NKE tájékoztatja az Önkormányzatot, hogy a személyes adatok kezelésével kapcsolatos adatvédelmi tájékoztatást a Nemzeti Közzolgálati Egyetem honlapja tartalmazza (<https://www.uni-nke.hu/adatvedelem>).

23. Felek rögzítik, hogy az esetlegesen felmerülő vitás kérdéseket tárgyalásos úton rendezik.
24. A jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a magyar jog egyéb vonatkozó rendelkezései az irányadók.
25. Felek jelen Megállapodást elolvasták, megértették majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőit, jóváhagyólag írták alá.
26. A Megállapodás 4 (négy) darab eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, amelyekből 2 (kettő) példány az NKE-nél, 2 (kettő) példány az Önkormányzatnál marad.

Budapest, 2019. április

dr. Sára Botond
polgármester
Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Páris Gyuláné
gazdasági vezető

Jogilag szempontból ellenjegyzem:

dr. Mészár Erika
aljegyző

Dr. Nászné Brózsely Tünde
gazdasági főigazgató
Nemzeti Közszolgálati Egyetem

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Jogilag ellenjegyzem: